

PC 111.1,2 &3
CAO opleidingsCV
Definitief
17 3 2008

PARITAIR COMITÉ 111 VOOR DE
METAAL-, MACHINE- EN ELEKTRISCHE BOUW

COMMISSION PARITAIRE 111 DES
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUE, MÉCANIQUE
ET ÉLECTRIQUE

**Collectieve arbeidsovereenkomst
van 17 maart 2008**

**Convention collective de travail
du 17 mars 2008**

OpleidingsCV	CV Formation
--------------	--------------

A. Toepassingsgebied.

A. Champ d'application.

Artikel 1

Article 1

§ 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werklieden van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw.

§ 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

§ 2. Onder werklieden wordt verstaan de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.

§ 2. On entend par "ouvriers", les ouvriers et les ouvrières.

B. Voorwerp

B. Objet

Artikel 2

Article 2

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van:

La présente convention collective de travail est conclue en exécution :

1°) artikel 18 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 mei 2007 houdende het nationaal akkoord 2007-2008 voor de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen welke ressorteren onder het paritair comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, met uitzondering van de ondernemingen die bruggen en metalen gebinten monteren, geregistreerd onder het nummer 83859/CO/111;

1°) de l'article 18 de la convention collective de travail du 31 mai 2007 portant l'accord national 2007-2008 pour les employeurs et les ouvriers des entreprises ressortissant à la commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, enregistrée sous le numéro 83859/CO/111, à l'exception des entreprises de montage de ponts et de charpentes métalliques.

2°) artikel 22 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 mei 2007 houdende het nationaal akkoord 2007-2008 voor de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die onder het paritair comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren, met uitzondering van die welke tot de sector van de ondernemingen der

2°) de l'article 22 de la convention collective de travail du 31 mai 2007 portant l'accord national 2007-2008 pour les employeurs et les ouvriers des entreprises ressortissant à la commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, enregistrée sous le numéro 83860/CO/111, à l'exception de celles appartenant au secteur des entreprises de fabrications

PC 111.1,2 &3
CAO opleidingsCV
Definitief
17 3 2008

metaalverwerking behoren, geregistreerd onder
het nummer 83.860/CO/111;

en heeft tot doel een eenvoudig en suppletief
model van een opleidingsCV te bepalen, zoals
opgenomen als bijlage bij deze CAO.

Artikel 3

In bovengenoemde collectieve
arbeidsovereenkomsten worden volgende
bepalingen opgeheven:

1°) Artikel 18, 3de alinea 1^{ste} zin van
bovengenoemde collectieve arbeidsovereenkomst,
geregistreerd onder het nummer 83859/CO/111

2°) Artikel 22, 3^e alinea 1^{ste} zin van
bovengenoemde collectieve arbeidsovereenkomst,
geregistreerd onder het nummer 83.860/CO/111

en vervangen door: " De werkgever zal jaarlijks
(bv. tegelijkertijd met het overmaken van de fiscale
fiche of de jaarlijkse loonstaat) een kopie van het
opleidingsCV aan de arbeider overhandigen,
evenals bij uitdiensttreding van de arbeider."

C. OpleidingsCV

Artikel 4

Het model van opleidingsCV bestaat uit drie delen:

- een handleiding
- een deel 1 (zie artikel 5)
- een deel 2 (zie artikel 6)

Het model van opleidingsCV wordt opgenomen
als bijlage van deze collectieve
arbeidsovereenkomst en maakt er integraal deel
van uit.

Artikel 5

In deel 1 houdt elke onderneming van elke
arbeider de vanaf 1 januari 2008 of vanaf zijn
indiensttreding uitgeoefende functies én
gevolgde professionele opleidingen in de
onderneming (zowel formele als informele
opleidingen, on the job training, bijscholingen,
e.d.) bij, alsook, op vraag van de arbeider, de
professionele opleidingen die vanaf 1 januari

métalliques.

et a comme but de fixer un modèle simple et
supplétif d'un CV formation, comme repris en
annexe de la présente convention collective de
travail

Article 3

Les dispositions suivantes des conventions
collectives de travail sus mentionnées sont
supprimées :

1°) L'article 18, 1^{ère} phrase, de la convention
collective de travail enregistrée sous le numéro
83859/CO/111

2°) L'article 22, 1^{ère} phrase, de la convention
collective de travail enregistrée sous le numéro
83859/CO/111

et remplacées par: "L'employeur remettra une copie
du CV de formation à l'ouvrier chaque année (p.ex.,
en même temps que la fiche salariale ou le relevé
annuel) ainsi qu'en cas de départ de l'ouvrier."

C. CV formation

Article 4

Le modèle de CV de formation se compose de trois
parties :

- un guide
- une partie 1 (voir article 5)
- un partie 2 (voir article 6)

Un modèle de CV de formation figure en annexe à
la présente convention collective de travail et en fait
partie intégrante.

Article 5

Dans la partie 1, chaque entreprise consigne pour
chaque ouvrier les fonctions exercées et les
formations professionnelles suivies par chaque
ouvrier au sein de l'entreprise à partir du 1er janvier
2008 ou de son entrée en service (aussi bien, les
formations formelles que les formations informelles,
les formations sur le terrain, les formations
complémentaires, etc.) ainsi que, si l'ouvrier en fait

PC 111.1,2 &3
CAO opleidingsCV
Definitief
17 3 2008

2008 of vanaf zijn indiensttreding op zijn eigen initiatief gevolgd worden

Deel 1 wordt door de onderneming ingevuld en bijgehouden.

Een afschrift van deel 1 wordt jaarlijks (bv. tegelijkertijd met het overmaken van de fiscale fiche of de jaarlijkse loonstaat) aan de arbeider overhandigd, alsook bij zijn uitdiensttreding.

Op ondernemingsvlak kan een afwijkend model ontwikkeld worden. De inhoud ervan moet echter minstens overeenstemmen met het model van opleidingsCV zoals vastgelegd in deze collectieve arbeidsovereenkomst. De syndicale delegatie heeft de bevoegdheid om deze overeenstemming met het sectoraal model na te gaan. Voor ondernemingen zonder syndicale delegatie wordt de overeenstemming nagegaan door het Paritair comité.

Artikel 6

In deel 2 kan de arbeider zelf de uitgeoefende functies en zijn gevolgde schoolse opleidingen en professionele opleidingen invullen van vóór 1 januari 2008 en/of van vóór zijn indiensttreding (zowel formele als informele opleidingen, on the job training, bijscholingen, opleidingen gevolgd op eigen initiatief, e.d.).

Deel 2 wordt door de arbeider ingevuld en bijgehouden

Deel 2 wordt blanco eenmalig door de werkgever aan de arbeider overhandigd bij zijn indiensttreding. Voor de arbeiders die reeds in dienst zijn van de onderneming op 1 januari 2008 wordt deel 2 blanco overhandigd, tegelijkertijd met de eerste overhandiging van het deel 1, bedoeld in vorig artikel.

la demande, les formations professionnelles qui ont été suivies à sa propre initiative depuis le 1er janvier 2008 ou son entrée en service.

La partie 1 est complétée et tenue à jour par l'entreprise.

Une copie de la partie 1 est remise à l'ouvrier chaque année (p.ex., en même temps que la fiche fiscale ou le relevé annuel) ainsi qu'au départ de l'ouvrier.

Un modèle différent peut être développé au niveau de l'entreprise. Toutefois, son contenu doit au moins correspondre à celui du modèle de CV de formation figurant en annexe à la présente convention collective de travail. La délégation syndicale est habilitée à vérifier cette conformité avec le modèle sectoriel. Pour les entreprises sans délégation syndicale, la conformité est vérifiée par la commission paritaire.

Article 6

Dans la partie 2, l'ouvrier peut compléter lui-même les fonctions exercées ainsi que les formations scolaires et les formations professionnelles suivies avant le 1er janvier 2008 et/ou son entrée en service (tant les formations formelles que les formations informelles, les formations sur le terrain, les formations complémentaires, les formations suivies à sa propre initiative, etc.).

La partie 2 est complétée et tenue à jour par l'ouvrier.

La partie 2 est remise, vierge, une seule fois par l'employeur à l'ouvrier lors de l'entrée en service de ce dernier. Pour les ouvriers qui sont déjà en service dans l'entreprise au 1er janvier 2008, la partie 2 est remise en même temps que la première remise de la partie 1, visée à l'article précédent.

Artikel 7

De handleiding wordt eenmalig door de werkgever aan de arbeider overhandigd bij zijn indiensttreding. Voor de arbeiders die reeds in dienst zijn van de onderneming op 1 januari 2008 wordt de handleiding overhandigd, tegelijkertijd met de eerste overhandiging van het deel 1, bedoeld in vorig artikel.

De handleiding kan op vraag van de arbeider op ieder moment worden ingezien of gedownload via de personeelsintranet van de onderneming, voor zover een dergelijke personeelsintranet voorzien is in de onderneming.

Artikel 8

Partijen komen overeen om de toepassing van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst te evalueren in de loop van het derde kwartaal 2010.

Artikel 9

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een periode van onbepaalde duur en heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008.

Zij kan worden opgezegd mits een opzegging van zes maanden wordt betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw.

Article 7

Le guide est remis une seule fois par l'employeur à l'ouvrier lors de l'entrée en service de ce dernier. Pour les ouvriers qui sont déjà en service dans l'entreprise au 1er janvier 2008, le guide est remis en même temps que la première remise de la partie 1, visée à l'article précédent.

Le guide peut à tout moment être consulté par l'ouvrier à sa demande ou téléchargé sur l'intranet accessible au personnel, pour autant qu'un intranet accessible au personnel existe au sein de l'entreprise.

Article 8

Les parties conviennent d'évaluer l'application de la présente convention collective de travail dans le courant du troisième trimestre 2010.

Article 9

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1er janvier 2008.

Elle peut être résiliée moyennant un préavis de six mois signifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

Mijn opleidingsCV in de metaal- en technologische sector – Handleiding

1. Doel en oorsprong.
Geen sterke ondernemingen zonder goed opgeleide werknemers. Geen goed opgeleide werknemers zonder sterke ondernemingen. Het sectoraal akkoord 2007-2008 voor de metaal- en technologische sector (PC 111) voorziet dat elke onderneming voor elke werknemer vanaf 1 januari 2008 een opleidingsCV invult en bijhoudt. Het is een inventaris van de uitgevoerde functies en gevolgde opleidingen tijdens zijn tewerkstelling in de betrokken onderneming.
2. Een model.
De inventaris wordt voor elke werknemer (vast of tijdelijk, maar niet de uitzendkrachten, industriële leerlingen of studenten) ingevuld en bijgehouden door de werkgever aan de hand van deel 1. Indien een onderneming een eigen document wil gebruiken, kan dit, maar het moet minstens dezelfde inhoud bevatten als dit deel 1. De overeenstemming met die minimale inhoud moet door de syndicale delegatie gecheckt worden. Zo er geen syndicale delegatie is, moet dit gecheckt worden door het paritair comité.
3. Bij te houden opleidingen en functies.
Het gaat over alle opleidingen die de werknemer heeft gevolgd, zowel op initiatief van de werkgever als op initiatief van de werknemer, zowel binnen als buiten de normale werkkuren, zowel formele opleidingen als opleidingen on-the-job. Alleen moet het wel gaan om opleidingen van professionele aard. Daarnaast worden ook de door de werknemer in de onderneming uitgevoerde functies aangebracht. Indien de benaming van de functie op zich nietszeggend is, wordt er een korte omschrijving gegeven.
4. Bij te houden vanaf 1 januari 2008.
Het opleidingsCV betreft enkel de opleidingen gevolgd en de functies uitgeoefend vanaf indiensttreding et dit vanaf 1 januari 2008.
5. Wijze van bijhouden.
Het opleidingsCV wordt door de onderneming ingevuld en bijgehouden. Het kan elektronisch of op papier bijgehouden worden. Het dient voortdurend, telkens als nodig, aangevuld te worden. Er is één document per werknemer voor de ganse duur dat hij er tewerkgesteld is. Zo zal de werknemer evenveel opleidingsCV's hebben als hij werkgemers in de sector heeft gehad.
6. Een kopie voor de werknemer.
Jaarlijks moet de werknemer automatisch (vb. samen met de overhandiging van zijn loonoverzicht of zijn fiscale fiche) een kopie van zijn opleidingsCV krijgen. Dit kan een papieren afschrift zijn of een elektronisch overgemaakt document. Het kan ook een afschrift zijn dat de werknemer zelf van het personeelsintranet kan downloaden indien die systemen in de onderneming gangbaar zijn. Bij die gelegenheid heeft de werknemer de mogelijkheid om binnen de 3 maanden eventuele correcties te laten aanbrengen met betrekking tot de voorbije periode. Ook bij uitdiensttreding uit de onderneming om welke reden ook, moet de werknemer een kopie krijgen.
7. Respect van de privacy
Het opleidingsCV is een persoonlijk document. Enkel de betrokken werkgever en de werknemer hebben er inzage in. Het wordt niet aan derden overgemaakt (tenzij eventueel door de werknemer zelf). Het kan evenmin onder werkgemers doorgegeven worden. Het mag ook geen testresultaten bevatten.
8. Persoonlijk document met opleidingen en functies van voor 1 januari 2008 en/of voor indiensttreding
Naast het opleidingsCV (deel 1) kan de werknemer, indien hij het wenst, zelf zijn opleidingen en functies die hij voor 1 januari 2008 en/of vóór zijn indiensttreding reeds volgde of uitvoerde (eventueel bij een andere werkgever) of zijn schoolse opleiding, en dit zonder tussenkomst van zijn werkgever, op een apart persoonlijk document (deel2) aanbrengen en bijhouden.

Mon CV formation dans le secteur métallique et technologique – Guide

- 1. Objectif et origine.**
Pas d'entreprises fortes sans travailleurs bien formés. Pas de travailleurs bien formés sans entreprises fortes. L'accord sectoriel 2007-2008 pour le secteur métallique et technologique (CP 111) prévoit que chaque entreprise doit remplir et tenir à jour un CV formation pour chaque travailleur à partir du 1^{er} janvier 2008. Il s'agit d'un inventaire des fonctions exercées et des formations suivies durant son occupation dans l'entreprise concernée.
- 2. Un modèle.**
L'inventaire est rempli et tenu à jour pour chaque travailleur (fixe ou temporaire, mais pas pour les travailleurs intérimaires, les apprentis industriels ou les étudiants) par l'employeur à l'aide de la partie 1. Si une entreprise souhaite utiliser son propre document, c'est possible mais ce dernier doit reprendre au moins le contenu figurant sur cette partie 1. La conformité de ce contenu minimum doit être contrôlée par la délégation syndicale. S'il n'y a pas de délégation syndicale, le contrôle doit être effectué par la commission paritaire.
- 3. Formations et fonctions concernées.**
Il s'agit de toutes les formations qu'un travailleur a suivies, aussi bien à l'initiative de l'employeur qu'à celle du travailleur, tant en dehors des heures de travail normales que durant celles-ci, aussi bien les formations formelles que les formations on-the-job. Toutefois, il doit s'agir de formations de nature professionnelle. A cela viennent s'ajouter les fonctions exercées par le travailleur au sein de l'entreprise. Si la dénomination de la fonction n'est pas évocatrice, une brève description en est donnée.
- 4. A conserver à partir du 1^{er} janvier 2008.**
Le CV formation concerne les formations suivies et les fonctions exercées depuis l'entrée en service et ceci à partir du 1^{er} janvier 2008.
- 5. Mode de conservation**
Le CV formation est complété et conservé par l'entreprise. Il peut être conservé sur support électronique ou sur papier. Il doit être complété en permanence, chaque fois que nécessaire. Il n'existe qu'un seul document par travailleur pour toute la période durant laquelle il est occupé. Le travailleur aura donc autant de CV formation qu'il a eu d'employeurs dans le secteur.
- 6. Une copie pour le travailleur.**
Chaque année, le travailleur doit recevoir automatiquement (p.ex., lors de la remise du relevé récapitulatif des rémunérations ou de sa fiche fiscale) une copie de son CV formation. Il peut s'agir d'une copie papier ou d'un document transmis par voie électronique. Il peut aussi s'agir d'une copie téléchargée par le travailleur même sur l'intranet du personnel si ce système existe au sein de l'entreprise. A cette occasion, le travailleur a la possibilité de faire apporter, dans les trois mois, des corrections relatives à la période écoulée. Si le travailleur quitte l'entreprise, pour quelque raison que ce soit, il doit aussi recevoir une copie.
- 7. Respect de la vie privée.**
Le CV formation est un document personnel. Seuls l'employeur concerné et le travailleur peuvent le consulter. Il n'est pas transmis à des tiers (sauf éventuellement par le travailleur lui-même). Il ne peut pas non plus être échangé entre employeurs. Il ne peut pas non plus contenir des résultats de test.
- 8. Document personnel avec formations et fonctions antérieures au 1^{er} janvier 2008 et/ou à son entrée en service.**
Outre le CV formation (partie 1), le travailleur peut, s'il le souhaite, indiquer et conserver lui-même et sans l'intervention de son employeur les formations qu'il a suivies et les fonctions qu'il a exercées (éventuellement chez un autre employeur) ou sa formation scolaire avant le 1^{er} janvier 2008, sur un document personnel distinct (partie 2).

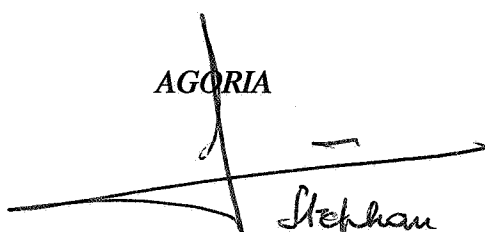
Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw

Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique

Collectieve arbeidsovereenkomst van 17 maart 2008

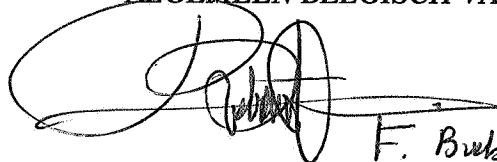
Convention collective de travail du 17 mars 2008

AGORIA



Stephan Vanhoveleke

**FEDERATION GENERALE DU TRAVAIL DE BELGIQUE
ALGEMEEN BELGISCH VAKVERBOND**



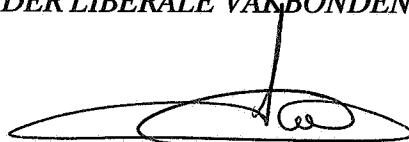
F. Buisson

**CONFEDERATION DES SYNDICATS CHRETIENS DE BELGIQUE
ALGEMEEN CHRISTELIJK VAKVERBOND VAN BELGIE**



W. CNOP

**CENTRALE GENERALE DES SYNDICATS LIBERAUX DE BELGIQUE
ALGEMENE CENTRALE DER LIBERALE VAKBONDEN VAN BELGIE**



J. Racland